Amendments to the Specification:

Please replace the title as follows:

HOLOGRAPHIC RECORDING MEDIUM, HOLOGRAPHIC RECORDING/ERASING
METHOD AND HOLOGRAPHIC RECORDING/REPRODUCING APPARATUS
HOLOGRAPHIC RECORDING MEDIUM, HOLOGRAPHIC RECORD ERASING
METHOD, AND HOLOGRAPHIC RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS

Please replace the paragraph beginning on page 2, line 25, with the following rewritten paragraph:

In summary, the above-described objectives are achieved by the following aspects embodiments of the present invention.

Please replace the paragraph beginning on page 18, line 11, with the following rewritten paragraph:

Generally, holograms are recorded in advance through a reference beam Re₀ and an object beam Ob₀ shown by dotted lines in Fig. 5, and the interference fringes formed by the two laser beams are held as a grating (a diffraction grating)—GF GV.

Please replace the paragraph beginning on page 18, line 15, with the following rewritten paragraph:

beam Rp is incident on the holographic recording medium 16 at the same incident angle as that of the reference beam (or the object beam) at the time of recording. Equations (1) to (3) represent the extent to which the diffraction efficiency is reduced when the incident angle is changed.

During reproduction, diffraction efficiency becomes maximum when a reproduction

$$- \eta = \sin^2 \sqrt{(\Phi^2 + \chi^2)/(1 + \chi^2 / \Phi^2)}$$
 (1)

$$\Phi = \pi \Delta nd / \lambda \cos \theta_w$$
 (2)

$$\chi = 2\pi d / \lambda \square \Delta \theta \sin \theta_w \tag{3}$$

Please replace the paragraph beginning on page 26, line 18, with the following rewritten paragraph:

This holographic recording and reproducing apparatus 30 has a reference optical system having a configuration different from that of the abovementioned holographic recording and reproducing apparatus 10 shown in Fig. 1, but the other configurations are the same. Thus, the same numerals are assigned to the portions common to the holographic recording and reproducing apparatus 10, and the description therefor is omitted.